

EN

## USER MANUAL

Thank you for purchasing an OKLICK device!

Before using this device, please read through this manual to ensure the product is used correctly and to prevent it from damage.

The design features of the device and the content of this User Manual may change without prior notice for product improvement reasons.

The manufacturer and distributors of this product shall not be responsible for any damage to the device body or for any damage due to improper or inappropriate use by the user.

## SPECIFICATIONS:

- Connection type: wired
- Buttons: 3
- High resolution optical sensor: 1 000 dpi
- Click lifespan: up to 3 000 000 clicks
- Automatic configuration without special drivers
- Multicolor backlight
- Voltage: 3 V  $\pm$  30 mA
- Connection interface: USB
- Cable length: 1,5 m.
- Dimensions: 116,5 x 62 x 36,7 mm.
- Mass (excluding cable): 110 g

## SYSTEM REQUIREMENTS

- Supported Windows operating systems
- One free USB port

## PACKAGE CONTENTS:

- Wired computer mouse 145M
- User manual

## PURPOSE

This computer mouse is a coordinate input device for controlling the cursor and issuing different commands to the computer.

## MOUNTING

This device does not require any installation or mounting.

## CONNECTION AND INSTALLATION

1. Unpack the device.
2. Make sure there is no visual sign of damage caused during transportation. Please contact the seller if the device is damaged, or if it is not working.
3. Plug the USB cable into a free USB port on your PC.

## SAFETY PRECAUTIONS

1. Protect your device from high humidity, dust, and high temperatures.
2. Do not use gasoline, spirit, or other dissolving agents for cleaning. This may cause damage to the surface.  
Clean the mouse with a soft cloth.

3. Protect the device against powerful shocks and falls.
4. Do not attempt to disassemble or repair your device.

## TROUBLESHOOTING

Problem: The device is not working.

Solution:

- Make sure that the device is properly connected.
- Make sure that the PC's USB port is working. Try another USB port.

## STORAGE CONDITIONS

Store the device at a temperature of 5 to 40 °C with maximum humidity of 85% and do not expose to direct sunlight.

## TRANSPORT CONDITIONS

The product should be transported in its original package.

## RECYCLING

Please contact a specialized center for product disposal.

## MANUFACTURER

Nippon Klick Systems LLP  
Address: 40 Willoughby Road, London N8 0J6,  
The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
Made in China

For more information about the device please visit: [www.oklick-global.com](http://www.oklick-global.com)

The manufacturer reserves the right to change the product component parts, specifications, or appearance.  
Importer information is indicated on the package.

DE

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf des Geräts OKLICK!

Bevor Sie dieses Geräts in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um den richtigen Betrieb des Erzeugnisses sicherstellen zu können und Beschädigungen zu vermeiden.

Konstruktive Besonderheiten des Geräts und Inhalt der vorliegenden Bedienungsanleitung können zum Zwecke der Produktverbesserung ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

Hersteller und Händler dieses Produkts haften nicht für Beschädigungen am Gehäuse des Geräts sowie für Schäden infolge eines falschen oder nicht zweckbestimmten Einsatzes durch den Nutzer.

## TECHNISCHE DATEN:

- Verbindungstyp: drahtgebunden
- Anzahl Tasten: 3
- Optischer Sensor mit hoher Auflösung: 1 000 dpi
- Klicks-Ressource: bis zu 3 000 000
- Automatische Konfiguration ohne spezielle Treiber
- Mehrfarbige Hintergrundbeleuchtung
- Spannung: 3 V  $\pm$  30 mA
- Anschlussinterface: USB
- Kabellänge: 1,5 m
- Größe: 116,5 x 62 x 36,7 mm
- Gewicht (ohne Kabel): 110 g

## SYSTEMANFORDERUNGEN

- Kompatibel mit Windows
- Freier USB-Anschluss

## LIEFERUMFANG

- Kabelgebundene Computer-Maus 145M
- Bedienungsanleitung

## BESTIMMUNGSZWECK

Diese Computer-Maus ist ein Koordinaten-Eingabegerät für die Cursorsteuerung und die Eingabe der unterschiedlichen Anweisungen an den Computer.

## REGELN UND BEDINGUNGEN FÜR DIE MONTAGE

Dieses Gerät erfordert keine Montage oder ständige Fixierung.

## ANSCHLUSS UND INSTALLATION

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse keine sichtbaren Beschädigungen durch den Transport aufweist.  
Wenn das Produkt beschädigt ist oder nicht funktioniert – wenden Sie sich an den Händler.
3. Stecken Sie das USB-Kabel in einen freien USB-Anschluss an Ihrem PC.

## VORSICHTSMAßNAHMEN

1. Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Staub und hohen Temperaturen.
2. Verwenden Sie zur Reinigung kein Benzin, Alkohol oder andere Lösungsmittel, da diese die Oberflächen beschädigen können. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, trockenes Tuch.
3. Vermeiden Sie mechanische Einwirkung auf das Produkt.
4. Öffnen Sie nicht das Produkt und führen Sie keine Reparaturen selbst aus.

## ABHILFE BEI PROBLEMEN

Problem: Das Gerät funktioniert nicht.

Lösung:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass der USB-Port am PC funktioniert. Versuchen Sie einen anderen USB-Port.

**LAGERUNGSBEDINGUNGEN**

Lagerungsbedingungen: bei Temperaturen von 5 bis zu 40°C und relativer Feuchtigkeit von nicht mehr als 85% lagern, direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

**TRANSPORTBEDINGUNGEN**

Die Beförderung in der Originalverpackung ist zu empfehlen.

**HINWEISE ZUR ENTSORGUNG**

Zur Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich bitte an eine spezialisierte Stelle.

**HERSTELLER**

Nippon Klick Systems LLP  
Adresse: 40 Willoughby Road, London N8 0JG,  
The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
Made in China

Für weitere Informationen zum Gerät gehen Sie bitte auf die Webseite: [www.oklick-global.com](http://www.oklick-global.com)  
Änderungen des Lieferumfangs, technische Daten und Design der Ware durch den Hersteller sind vorbehalten.  
Angaben zum Importeur finden Sie auf der Verpackung.

**RUS****РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Благодарим вас за покупку устройства OKLICK!  
Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации изделия и предотвращения его повреждения.

В целях усовершенствования продукта конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены без предварительного уведомления.

Изготовитель и дистрибьюторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Тип подключения: проводной
- Кол-во кнопок: 3
- Оптический сенсор высокого разрешения: 1 000 dpi
- Ресурс нажатий: до 3 000 000
- Автоматическая конфигурация без специальных драйверов
- Многоцветная подсветка
- Напряжение: 3 В --- 30 мА
- Интерфейс подключения: USB
- Длина кабеля: 1,5 м

- Размер: 116,5 x 62 x 36,7 мм
- Вес (без учета кабеля): 110 г

**КОМПЛЕКТАЦИЯ:**

- Проводная компьютерная мышь 145M
- Руководство пользователя

**СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ**

- Совместимость с ОС Windows
- Свободный USB-порт

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Данная компьютерная мышь является координатным устройством ввода для управления курсором и отдачи различных команд компьютеру.

**ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА**

Данное устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА**

1. Извлеките устройство из упаковки.
2. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке. Если изделие повреждено или не функционирует, обратитесь к продавцу.
3. Вставьте USB-кабель в свободный USB-порт ПК.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Оберегайте изделие от повышенной влажности, пыли и воздействия высоких температур.
2. Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, так как они могут повредить поверхность. Для чистки используйте мягкую сухую ткань.
3. Не допускайте механического воздействия на изделие.
4. Не вскрывайте изделие и не производите ремонт самостоятельно.

**РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ**

Проблема: Устройство не работает.

Решение:

- Убедитесь, что устройство подключено правильно.
- Убедитесь, что USB-порт ПК работает. Попробуйте воспользоваться другим USB-портом.

**УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ**

Устройство требуется хранить при температуре от 5 до 40 °С при относительной влажности не более 85 %, избегать попадания прямых солнечных лучей.

**УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ**

Изделие рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

**РЕАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА**

Изделие предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

**УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ**

Для утилизации изделия, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Условия гарантийного обслуживания вы можете посмотреть на сайте OKLICK: [oklick.ru/support/warranty/](http://oklick.ru/support/warranty/)

**ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА**

По вопросам технической поддержки вы можете обратиться в соответствующий раздел на сайте OKLICK: [oklick.ru/support/help/](http://oklick.ru/support/help/)

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ**

Ниппон Klick Системс ЛЛП  
Адрес: 40 Виллоугхби Роад, Лондон N8 0JG,  
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии  
Сделано в Китае

**ИМПОРТЕР**

000 «ДиДиЭс»  
Адрес: 127254, г. Москва, улица Добролюбова, д. 2, стр. 4, этаж 1, комната 5

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: [www.oklick.ru](http://www.oklick.ru)  
Месяц и год изготовления данного устройства Вы можете найти на упаковке продукции.

Гарантийный срок: 1 год  
Срок службы: 1 год  
Срок годности: не ограничен